

# VIDEOVOX

Модель PAV-1500

Автомобильный мультимедийный центр



Руководство пользователя

**SHT**  
**SATURN**  
HIGH-TECH GROUP, INC.

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации моторизованного монитора, FM/CB-приемника и проигрывателя DVD/VCD/CD/MP3 дисков (далее "устройства") в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Установку устройства рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к его неисправностям и к лишению права на гарантийное обслуживание.

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности путем демонстрации качества изображения и звукового сопровождения. Убедитесь, что в гарантийном талоне на устройство поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации, с элементами управления.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

## Назначение

Автомобильный мультимедийный центр Videovox PAV-1500 оснащен жидкокристаллическим дисплеем с размером экрана по диагонали 178 мм. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии и полное отсутствие вредного для здоровья гамма-излучения.

Устройство обеспечивает:

- воспроизведение дисков форматов DVD, Video CD, Audio CD или MP3,
- отображение цветных видеопрограмм в системах цветности PAL/SECAM/NTSC со встроенного проигрывателя дисков или с одного из двух внешних источников видеосигнала по выбору, в качестве которых могут использоваться кассетный видеомагнитофон, игровая приставка или ТВ-тюнер,
- прием радиостанций в диапазонах FM и AM (CB),
- воспроизведение 5-канального звукового сопровождения через внешние дополнительные громкоговорители или через линейный 5.1-канальный выход,
- отображение видеопрограмм на дополнительном видеомониторе.

## Функции центра

- Моторизованный широкоформатный ЖК TFT-монитор размером 7" (178 мм)
- Системы цветности PAL/SECAM/NTSC
- Встроенный DVD/VCD/CD/MP3-проигрыватель
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт
- Память на 30 радиостанций (18FM + 12 AM)
- Дистанционное управление
- Экранное меню
- Отдельный ЖК-дисплей для индикации режимов работы
- 2 аудио/видеовыхода
- Аудио/видеовыход DVD-проигрывателя
- Видеовыход для подключения дополнительного монитора
- 5.1-канальный аудиовыход RCA
- Возможность подключения дополнительного ТВ-тюнера
- Электронная регулировка параметров звука и изображения
- Стандартный монтажный размер DIN

## Комплект поставки

Автомобильный мультимедийный центр Videovox PAV-1500	1 шт.
Пульт дистанционного управления полнофункциональный	1 шт.
Пульт дистанционного управления с сокращенным набором функций	1 шт.
Соединительные кабели	1 комплект
Монтажный комплект	1 шт.
Ключ-съемник	2 шт.
Рамка передней панели	1 шт.
Кожух	1 шт.
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

## Основные технические характеристики

### Общие

Напряжение питания	14,4 В постоянного тока
Предельные значения напряжения питания	11 - 16 В
Номинал встроенного предохранителя	10 А
Установочные размеры устройства (ШхВхГ)	178 x 50 x 178 мм

### Монитор

Тип дисплея	жидкокристаллический
Способ управления	активная матрица TFT
Диагональ экрана	7" (178 мм)
Размер экрана (ШхВ)	160 x 102 мм
Размер экранного элемента	0,1905 x 0,1905 мм
Углы обзора	
влево	65°
вправо	65°
вверх	45°
вниз	60°

### DVD/CD проигрыватель

Воспроизводимые диски	DVD-R/RW, CD-R/RW, CDDA, MP3, (S)VCD
Размер дисков	12 см (5")
Система телевизионного сигнала	PAL/SECAM/NTSC
Уровень видеосигнала (пиковое значение)	1 В (на нагрузке 75 Ом)
Отношение сигнал-шум, не менее	90 дБА
Глубина разделения стереоканалов, не менее	60 дБ (1 кГц)
Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц (-3 дБ)

### FM приемник

Диапазон частот	87,5 – 107,9 МГц
Чувствительность	9 дБф (-30 дБ)
Отношение сигнал-шум	58 дБ (1 кГц)
Глубина разделения стереоканалов, не менее	30 дБ (1 кГц)
Глубина подавления зеркального канала	60 дБ
Глубина выборки альтернативного канала	70 дБ
Частотная характеристика	50 Гц - 12 кГц (-3 дБ)

### AM приемник

Диапазон частот	530 - 1720 кГц
Чувствительность	30 мкВ (-20 дБ)
Отношение сигнал-шум	50 дБ (1 кГц)
Глубина подавления зеркального канала	60 дБ

### Аудиосекция

Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Частотная характеристика	20 Гц - 20 кГц (-3 дБ)
Отношение сигнал-шум	70 дБА
Номинальное сопротивление динамиков	4 Ом
Входное сопротивление аудиовхода	10 кОм

## Для безопасного и эффективного использования устройства

- Для подачи питания на данное устройство может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с "массой".
- Монтаж и эксплуатация данного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Если вы не уверены в своей способности правильно установить и подключить данное устройство, обратитесь для установки к квалифицированному специалисту по установке автомобильной электроники.
- Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус проигрывателя и отремонтировать его самостоятельно. Если центр не работает правильно, обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы приобрели данное устройство, или в сервисный центр.
- При мытье автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению.
- Никогда не засовывайте какие-либо предметы внутрь отсека диска проигрывателя, кроме самого диска. Находящиеся внутри проигрывателя узлы могут быть повреждены любыми посторонними предметами.







- Когда проигрыватель не используется, вынимайте из него диск. Не оставляйте удаленный диск в отверстии отсека проигрывателя. Храните диски подальше от прямых солнечных лучей.
- Температура. Проигрыватель центра может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите использовать проигрыватель до тех пор, пока температура не станет нормальной. Проигрыватель оборудован встроенной схемой защиты. Когда температура внутри проигрывателя повышается до определенной температуры, схема защиты автоматически останавливает воспроизведение. В этом случае дайте проигрывателю возможность охладиться, а затем снова включите воспроизведение.
- Конденсация. В дождливые или влажные дни, а также сразу же после того, как в холодное время года включен отопитель автомобиля, на оптическом устройстве считывания сигнала внутри проигрывателя может сконденсироваться влага. В случае конденсации влаги проигрыватель не сможет считывать информацию с диска и, следовательно, будет работать неправильно. Для устранения такой неисправности выньте из проигрывателя диск и подождите, пока сконденсировавшаяся влага не испарится (около часа).
- "Перескакивание" звучания. Когда автомобиль движется по ухабистой дороге, могут появиться пропуски звучания и воспроизводимого изображения. Этого избежать невозможно и это не может привести к какому-либо повреждению, появлению царапин на поверхности диска и т.п.
- Очистка. Не пытайтесь очищать проигрыватель с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса проигрывателя используйте только чистую и сухую тряпку.
- Для того чтобы избежать повреждения жидкокристаллического монитора и опасности поражения электрическим током, следите за тем, чтобы внутрь монитора не попала вода или какие-либо напитки. В случае попадания жидкости внутрь жидкокристаллического монитора выключите питание, отключите кабель питания и как можно скорее обратитесь с монитором к местному дилеру или в сервисный центр.
- Следите за тем, чтобы внутрь жидкокристаллического монитора через вентиляционные отверстия не попадали металлические или легко воспламеняющиеся предметы.
- Никогда не прикасайтесь к монитору во время автоматических перемещений. Не пытайтесь изменить положение монитора вручную.

#### Для безопасного управления автомобилем:

- Если водитель хочет просматривать видеодиски, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не меняйте диски, не регулируйте громкость и не осуществляйте какие-либо другие операции управления, которые могут отвлечь от управления автомобилем.

#### Воспроизводимые диски

Проигрыватель центра может воспроизводить следующие диски

Тип диска и логотип	Размер диска	Максимальное время воспроизведения
DVD Video  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 133 минуты (SS/SL) Приблизительно 242 минуты (SS/DL) Приблизительно 266 минут (DS/SL) Приблизительно 484 минуты (DS/DL) SS = односторонний, DS = двухсторонний, SL = однослойный, DL = двухслойный
Video CD  или 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.
Audio CD 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 74 минуты.
MP3 	5 дюймов (12 см)	Приблизительно 500 минут.

**Примечание:** Диски CD-R/RW и DVD-R/RW диска могут воспроизводиться в зависимости от параметров сделанной на них записи.

## Двухслойные диски DVD

При воспроизведении двухслойного диска DVD между окончанием первого слоя и началом второго слоя может произойти некоторая задержка по времени. В течение этого времени (на несколько секунд) изображение на экране монитора может остановиться, а звук - прекратиться. Данное явление является обычным для воспроизведения двухслойных дисков и не свидетельствует о неисправности проигрывателя.

## Диски Video CD, совместимые с PBC (управление воспроизведением)

Данный проигрыватель обладает возможностью воспроизведения дисков Video CD, совместимых с функцией PBC (управление воспроизведением). Кроме возможности обычного воспроизведения аудио и видеосигналов, совместимые с функцией PBC диски Video CD имеют записанное на диске меню PBC, позволяющее осуществлять воспроизведение в диалоговом режиме. В данном руководстве воспроизведение с использованием меню PBC обозначается как "воспроизведение PBC".

## Номер региона (номер регионального ограничения)

Номер региона данного проигрывателя "5".



## Меры предосторожности при обращении с дисками

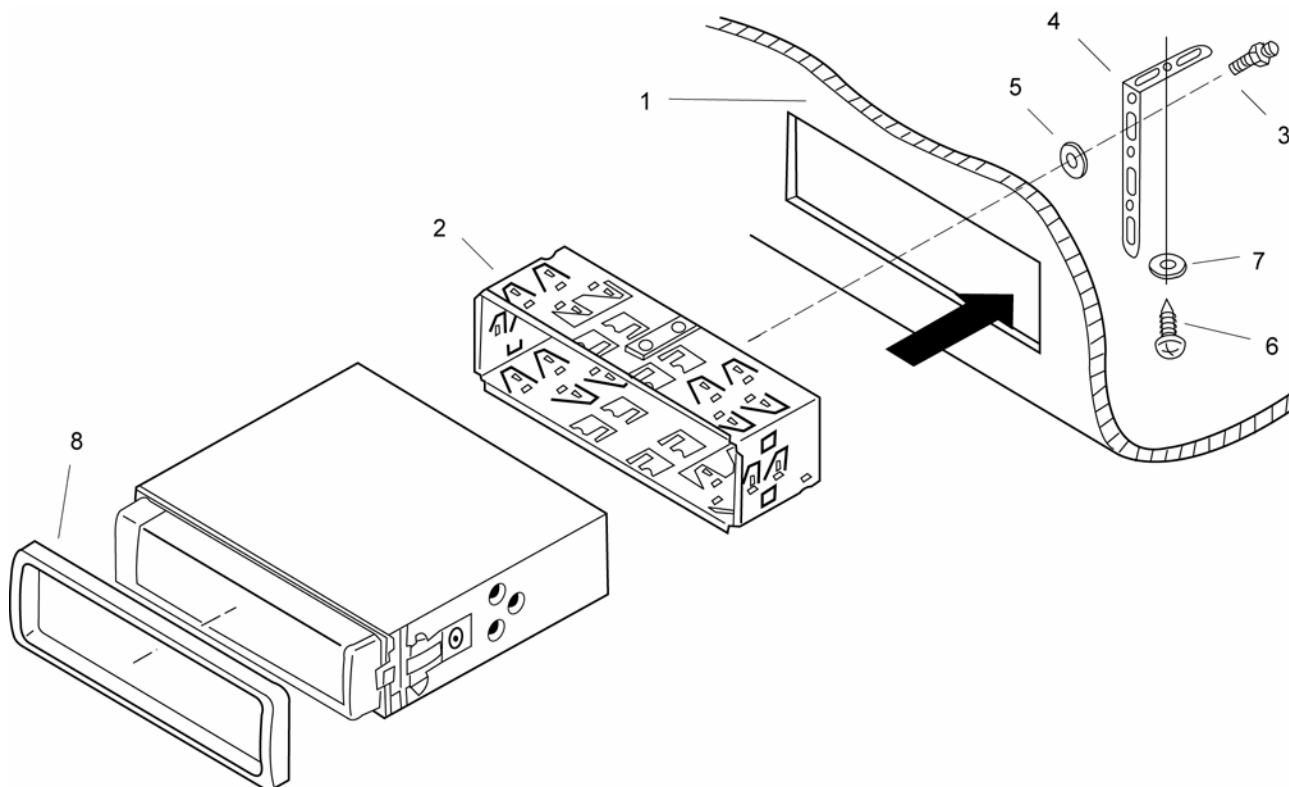
Грязь, пыль, царапины и искривление диска могут привести к "перескакиванию" звучания во время воспроизведения и ухудшению качества звука и изображения. При обращении с дисками соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Для удаления следов пальцев и пыли с рабочей поверхности диска (той стороны, на которой нет надписей) протирайте ее мягкой тряпкой. В отличие от обычных грампластинок цифровые диски не имеют канавок, в которых собирается пыль и микроскопические частицы, поэтому для практически полного удаления загрязнения с поверхности таких дисков достаточно протереть их мягкой тряпкой. Протирайте диски прямо от центра к краям. Небольшие пылинки или слабые пятна не будут оказывать какое-либо влияние на качество воспроизведения.
- Никогда не используйте для очистки дисков химические вещества, например, аэрозоли для грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Такие химические вещества способны необратимо повредить пластмассовую поверхность диска.
- После использования обязательно помещайте диски в их коробки. Это позволит избежать появления на поверхности дисков больших царапин, способных вызвать "перескакивание" звучания при воспроизведении.
- Не подвергайте диски в течение продолжительного времени воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению и искривлению диска.
- Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на любой из сторон диска. Острые наконечники ручек или чернила, используемые в некоторых ручках с войлочным пишущим узлом, могут повредить поверхность диска.
- Никогда не используйте диски с необычным очертанием, например, имеющим форму сердечка, восьмиугольника и т.д. Использование таких дисков может привести к сбоям в работе проигрывателя.
- Хотя в магазинах в качестве принадлежности диска продается специальная защитная пленка, ее использование может привести к сбоям в работе проигрывателя. Использование такой пленки абсолютно недопустимо.

## Установка устройства

- Для установки проигрывателя выберите такое место, где он не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к устройству крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект устройства, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка устройства требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте проигрыватель таким образом, чтобы он не мог стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение проигрывателя от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики проигрывателя могут быть далеки от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

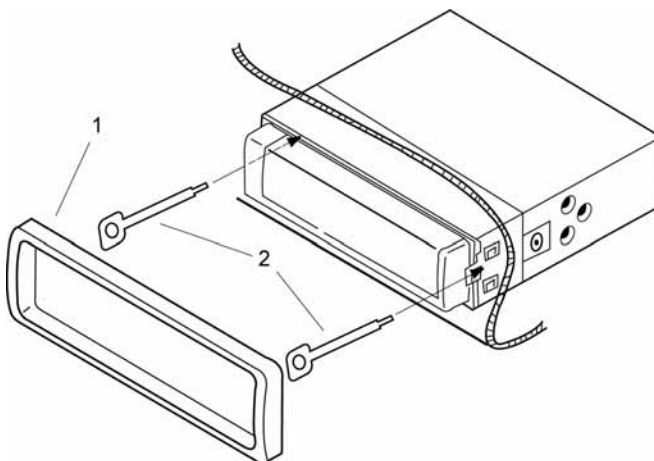
## Схема установки устройства



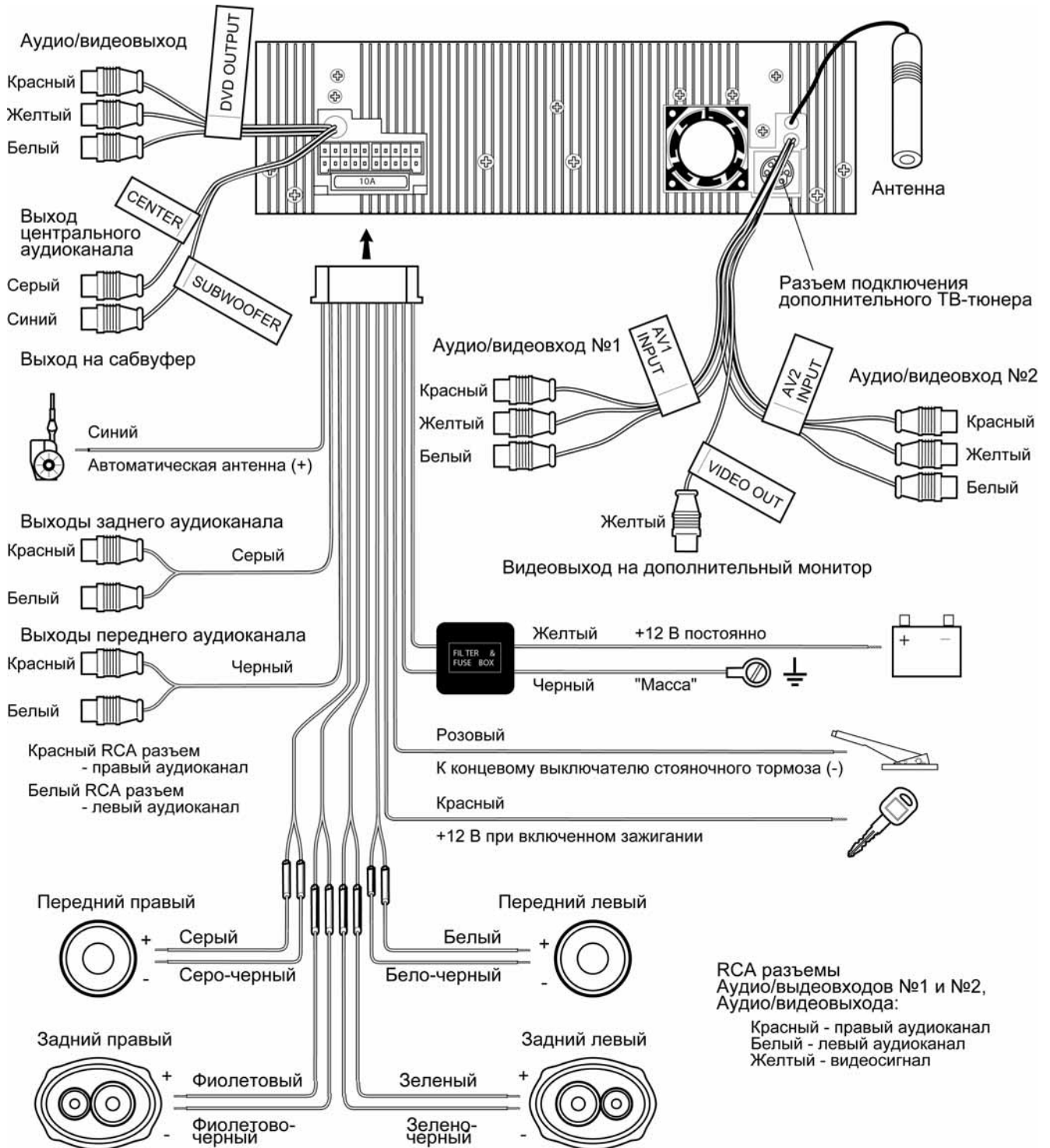
1. Приборная панель автомобиля.
2. Кожух.  
После установки кожуха монитора в приборную панель автомобиля, выберите на кожухе те металлические язычки, которые соответствуют толщине приборной панели, и отогните их, чтобы зафиксировать кожух на месте.
3. Болт.
4. Металлическая планка.  
Для закрепления задней части монитора обязательно используйте металлическую планку. Металлическая планка может быть согнута руками под желаемым углом.
5. Пружинная шайба.
6. Шуруп.
7. Плоская шайба.
8. Декоративная рамка.

## Удаление устройства

1. Удалите декоративную рамку: Вставьте пальцы в выемки на передней стороне рамки и вытяните рамку на себя.
2. Вставьте съемники, входящие в комплект устройства, в пазы на обеих сторонах устройства, как показано на рисунке, чтобы они зафиксировались со щелчком. Для того чтобы вынуть устройство из приборной панели автомобиля, потяните за съемники на себя.



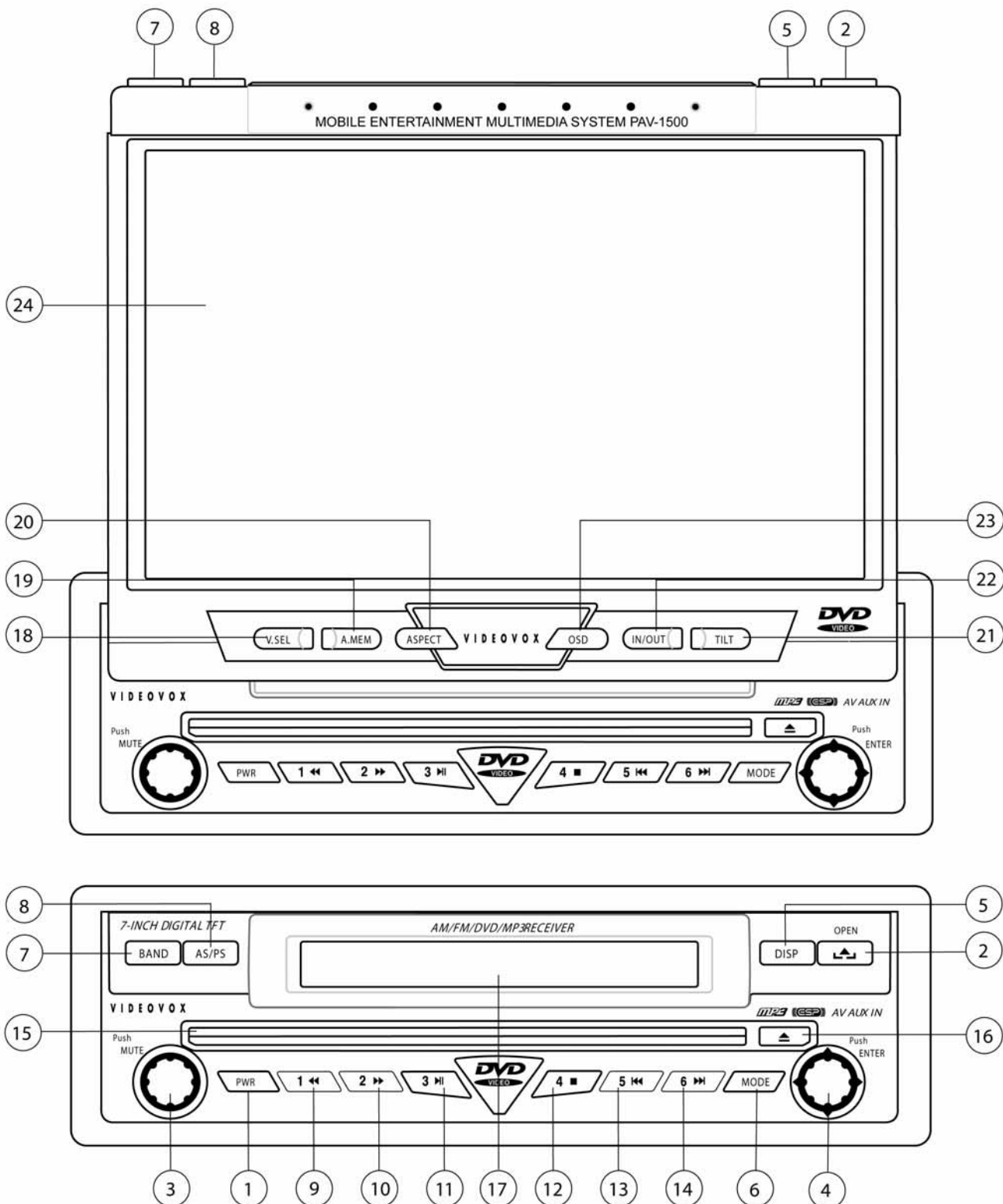
## Схема подключения проводов устройства



### Примечание:

1. В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля или друг с другом.
2. Красный провод проигрывателя должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.

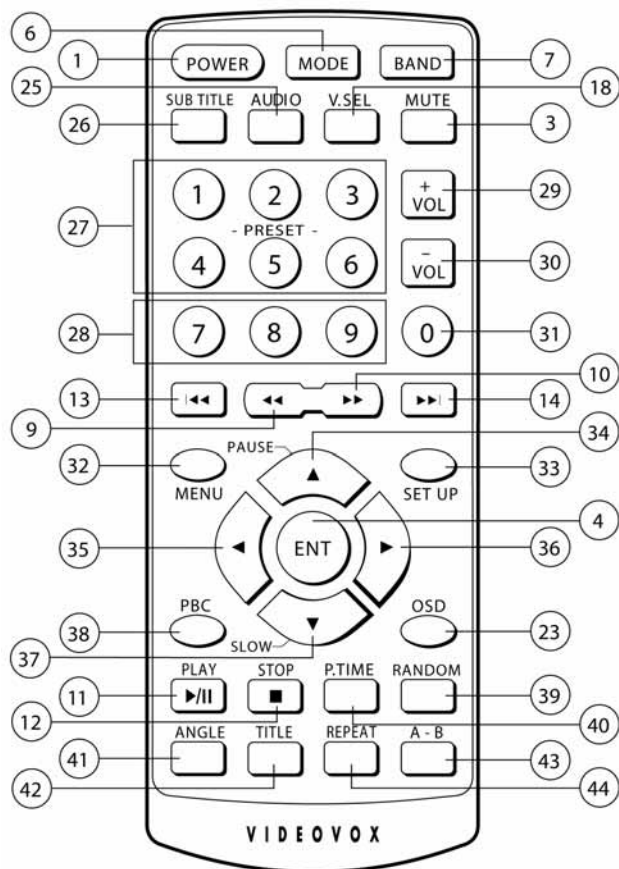
## Элементы управления на мониторе и на пультах дистанционного управления



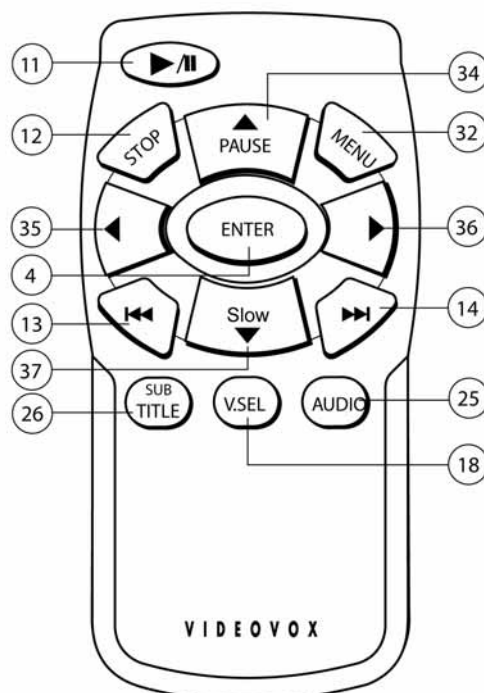
1. Кнопка включения/выключения питания **PWR**
2. Кнопка открывания и закрывания монитора **OPEN**
3. Регулятор громкости звука. Вращайте по часовой стрелке или против для увеличения и уменьшения громкости звука соответственно. Нажимайте на регулятор для включения/выключения режима отключения звука **MUTE**
4. Джойстик перемещения курсора вверх, вниз, вправо и влево. При нажатии на джойстик происходит подтверждение выбора
5. В режиме радиоприемника кнопка переключения отображения (на малом экране сверху монитора (17)) между текущим временем и частотой текущей радиостанции **DISP** (работает только при закрытом мониторе)
6. Кнопка выбора режима работы **MODE**



7. Кнопка выбора диапазона радиоприемника **BAND**
8. Кнопка автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти проигрывателя и сканирования предварительно настроенных радиостанций **AS/PS**
9. Кнопка выбора сохраненного канала и ускоренного воспроизведения в обратном направлении **1/◀◀**
10. Кнопка выбора сохраненного канала и ускоренного воспроизведения в прямом направлении **2/▶▶**
11. Кнопка выбора сохраненного канала и остановки/возобновления воспроизведения **3/▶||**
12. Кнопка выбора сохраненного канала радиоприемника и остановки воспроизведения **4/■**
13. Кнопка выбора сохраненного канала радиоприемника и перехода к предыдущему фрагменту записи **5/◀◀**
14. Кнопка выбора сохраненного канала радиоприемника и перехода к следующему фрагменту записи **6/▶▶**
15. Слот компакт-диска
16. Кнопка извлечения диска **▲**
17. Малый экран
18. Кнопка выбора источника воспроизведения **V.SEL**
19. В режиме работы с дополнительным ТВ-тюнером кнопка поиска и сохранения 6-ти наиболее сильных каналов для оперативного доступа кнопками выбора сохраненных каналов **A.MEM**
20. Кнопка выбора формата изображения **ASP**
21. Кнопка выбора угла наклона экрана проигрывателя **TILT**
22. Кнопка выбора уровня выдвижения экрана проигрывателя **IN/OUT**
23. Кнопка вызова экранного меню **OSD**
24. ЖК экран проигрывателя
25. Кнопка выбора языка звукового сопровождения **AUDIO**
26. Кнопка выбора языка субтитров **SUB TITLE**
27. Кнопки выбора сохраненных каналов и кнопки цифрового ввода **1..6**
28. Кнопки цифрового ввода **7..9**
29. Кнопка увеличения уровня громкости **VOL+**
30. Кнопка уменьшения уровня громкости **VOL-**
31. Кнопка цифрового ввода **0**
32. Кнопка вызова меню DVD диска **MENU**
33. Кнопка вызова главного меню **SET UP**
34. Кнопка перемещения курсора вверх и кнопка паузы **▲/PAUSE**
35. Кнопка перемещения курсора влево **▶**
36. Кнопка перемещения курсора вправо **◀**
37. Кнопка перемещения курсора вниз и кнопка замедленного воспроизведения **▼/SLOW**
38. Кнопка включения/выключения режима управления воспроизведением VCD **PBC**
39. Кнопка включения режима воспроизведения в случайном порядке **RANDOM**
40. Кнопка вызова главного меню **P.TIME**
41. Кнопка выбора угла воспроизведения DVD-диска **ANGLE**
42. Кнопка включения воспроизведения DVD диска с начала **TITLE**
43. Кнопка повторного воспроизведения произвольного фрагмента записи **A-B**
44. Кнопка включения режима повторного воспроизведения **REPEAT**



Полнофункциональный ДУ



ДУ с сокращенным набором функций

## Использование пульта дистанционного управления

- К данному проигрывателю прилагается два пульта дистанционного управления:
  - полнофункциональный пульт дистанционного управления, предназначен для пользования взрослыми, с данного пульта можно входить в различные меню настроек и производить важные системные изменения
  - пульт дистанционного управления с сокращенным набором функций, предназначен для пользования детьми, с данного доступны только основные операции и функции
- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный ИК-приемник сигналов ДУ.
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет 4-5 метров.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приемник не должно превышать 25°.

## Установка батареек в пульт дистанционного управления

1. Извлеките батарейный модуль, расположенный в нижнем торце пульта дистанционного управления, нажав на выступ и потянув, как показано на рисунке.
2. Установите новую батарейку, правильно расположив контакты "+" и "-". Затем вставьте батарейный модуль в пульт до щелчка. Подходящий тип литиевых батареек - CR2025.

### Осторожно:

- Никогда не используйте металлический пинцет или другой подобный инструмент для того, чтобы держать батарейку. Это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не разбирайте батарейки, не подвергайте их сильному нагреванию и не кладите их в воду, так как это может привести к их взрыву.
- Когда заряд батареек израсходован, они должны быть утилизированы в соответствии с местными законами.



## Общие операции

### Включение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку **POWER** на пульте ДУ или кнопку **PWR** на передней панели. Также для включения устройства можно использовать кнопку **OPEN** на передней панели. В этом случае устройство включится, и монитор автоматически откроется. После открытия монитора при включении питания на экран на несколько секунд будет выведена заставка. При попытке просмотра видеопрограммы во время движения на экран будет выводиться предупреждение "PARKING" до тех пор, пока не будет включен ручной тормоз.

### Выключение устройства

Для выключения устройства нажмите кнопку **POWER** на пульте ДУ или кнопку **PWR** на передней панели.

### Установка времени

Закройте монитор. Нажмите и удерживайте кнопку **DISP** на мониторе в течение 5 секунд, на малом экране отобразится и будет мигать текущее время. Отклонением джойстика влево/вправо соответственно уменьшайте/увеличивайте значение часов, отклонением вниз/вверх - уменьшайте/увеличивайте значение минут. Для выхода из режима установки времени ещё раз нажмите кнопку **DISP** или не производите никаких действий в течение 10 с.

### Выбор режима работы

Для выбора необходимого режима работы нажимайте кнопку **MODE** на пульте ДУ или на передней панели. При каждом нажатии на данную кнопку происходит переключение режимов в следующем порядке:

→ DVD (встроенный проигрыватель дисков) → AV1 (Аудио/видеовход №1) → AV2 (Аудио/видеовход №2) → TUNER (радиоприемник) → ...

### Регулировка уровня громкости

Для регулировки уровня громкости вращайте регулятор громкости звука на корпусе монитора по часовой или против часовой стрелки или нажимайте кнопки **VOL+** и **VOL-** на пульте ДУ.

### Отключение звука

Для отключения звука устройства нажимайте кнопку **MUTE** на пульте ДУ или на регулятор громкости звука на передней панели. На экране появится специальный символ. Для включения звука нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

### Открытие монитора

Для открытия монитора нажимайте кнопку **OPEN** на передней панели.

### Внимание!

Не дотрагивайтесь до монитора во время его открытия или закрытия. Это может привести к поломке монитора и лишению права на бесплатное гарантийное обслуживание.

### Закрытие монитора

Для закрытия монитора нажимайте кнопку **OPEN** на передней панели.

#### Внимание!

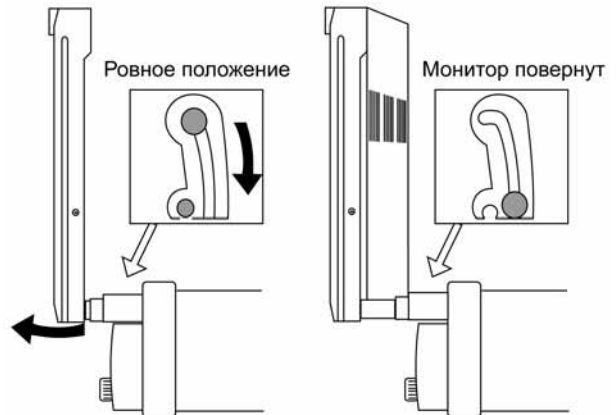
Монитор автоматически закроется только в том случае, если он не повернут вправо или влево. Если монитор повернут, то его необходимо взять двумя руками за правую и левую стороны и аккуратно перевести в центральное положение до характерного щелчка.

#### Регулировка степени выдвижения монитора

Для выбора степени выдвижения монитора нажимайте кнопку **IN/OUT** на корпусе монитора. Всего предусмотрено 2 положения монитора по степени выдвижения.

#### Настройка угла наклона монитора

Монитор имеет 6 фиксированных положений по углу наклона. Для пошагового наклона монитора назад нажимайте кратковременно кнопку **TILT** на корпусе монитора. Подтверждением будет один короткий сигнал. Для пошагового наклона монитора вперед нажмите и удерживайте кнопку **TILT** до двух коротких сигналов подтверждения (около 2 секунд). Отпустите кнопку, монитор изменит наклон.



#### Настройка угла поворота монитора

Убедитесь, что монитор выдвинут. Иначе выдвиньте монитор кнопкой **IN/OUT** на корпусе монитора.

Поворачивайте монитор влево или вправо вручную, взяв двумя руками за правую и левую стороны.

Обратите внимание на изображенные на рисунке положения выступов в пазах в ровном положении и при повернутом мониторе.

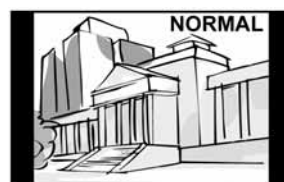
#### Выбор формата изображения монитора

Для выбора желаемого формата изображения нажимайте кнопку **ASPECT** на корпусе монитора. Режимы выбираются в следующем порядке: CINEMA (4:3) → WIDE (16:9) → NORMAL (4:3).

**WIDE:** Монитор будет показывать нормальное изображение по всей площади экрана. Используйте данный режим, если видеопрограмма имеет формат 16:9.

**CINEMA:** Монитор будет показывать изображение по всей площади экрана с некоторыми горизонтальными искажениями. Используйте данный режим для отображения видеопрограммы в формате 4:3 на всей площади экрана.

**NORMAL:** Монитор будет показывать нормальное изображение в центре экрана в формате 4:3. По бокам экрана будут вертикальные черные полосы. Используйте данный режим, если видеопрограмма имеет формат 4:3



### Экранное меню проигрывателя

Для вызова экранного меню проигрывателя нажмите кнопку **"OSD"** на пульте ДУ или на корпусе монитора. При помощи кнопок **▼** и **▲** на пульте ДУ или при помощи джойстика перемещения курсора выберите одно из приведенных справа на экране меню для последующей настройки: **"SOURCE"** (меню режима работы проигрывателя), **"AUDIO"** (меню аудионастроек), **"VIDEO"** (меню видеонастроек), **"SCREEN"** (меню настроек экрана) или **"SYSTEM"** (меню системных настроек). На экране появится выбранное меню. Для перехода между правым и левым окнами используйте кнопки **◀** и **▶** на пульте ДУ или джойстик перемещения курсора.

Для выбора настраиваемой функции (в левом окне) нажимайте кнопки **▼** и **▲** на пульте ДУ или используйте джойстик перемещения курсора. При настройке функций используйте кнопки увеличения и уменьшения громкости **"VOL+"** и **"VOL-"** на пульте ДУ или вращайте регулятор громкости на проигрывателе, если функция имеет более двух настроек. Если функция имеет два варианта настройки, или же требуется только подтвердить выбор данной функции/режима, используйте кнопку **"ENT"** на пульте ДУ, или нажимайте на джойстик перемещения курсора.

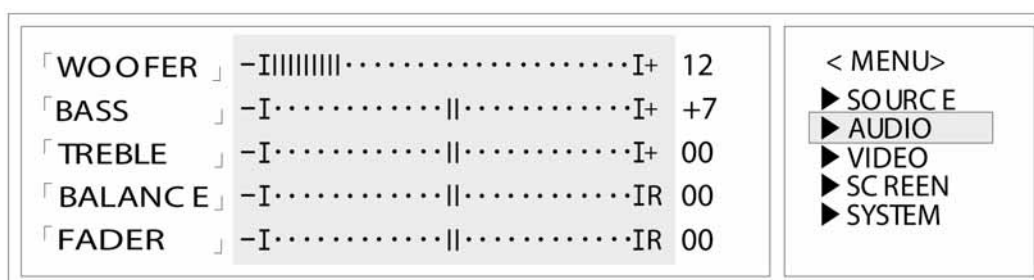
Для выхода из экранного меню нажмите кнопку **"OSD"** еще раз или не производите никаких действий в течение 10 с.

## Меню настроек режима работы "SOURCE"



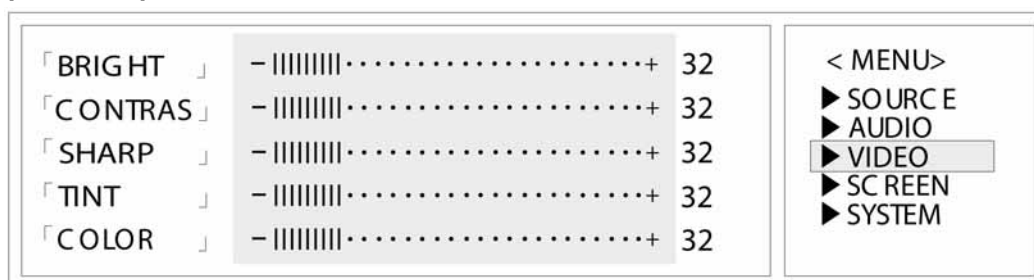
Выберите и подтвердите режим **"TUNER"** для включения режима радиоприемника, **"DVD"** для включения режима проигрывателя дисков, **"AV1"** для воспроизведения от аудио/видеохода №1 или **"AV2"** для воспроизведения от аудио/видеохода №2.

## Меню настроек аудиосигнала "AUDIO"



Выберите и отрегулируйте настройку громкости нижних частот **"WOOFER"**, уровень усиления басов **"BASS"** и высоких частот **"TREBLE"**, баланс распределения звучания между левыми (L) и правыми (R) аудиоканалами **"BALANCE"** и между передними (F) и задними (R) аудиоканалами **"FADER"**.

## Меню настроек изображения "VIDEO"



Выберите и отрегулируйте яркость монитора **"BRIGHT"**, контрастность **"CONTRAS"**, четкость **"SHARP"**, цветовой тон **"TINT"** и цветовую насыщенность **"COLOR"**.

## Меню настроек экрана "SCREEN"



Выберите и подтвердите режим **"WIDE"** для включения широкоэкранный 16:9 режима экрана, **"NORMAL"** для включения нормального 4:3 режима экрана, или **"CINEMA"** для включения полноэкранный режима экрана 4:3.

## Меню системных настроек "SYSTEM"



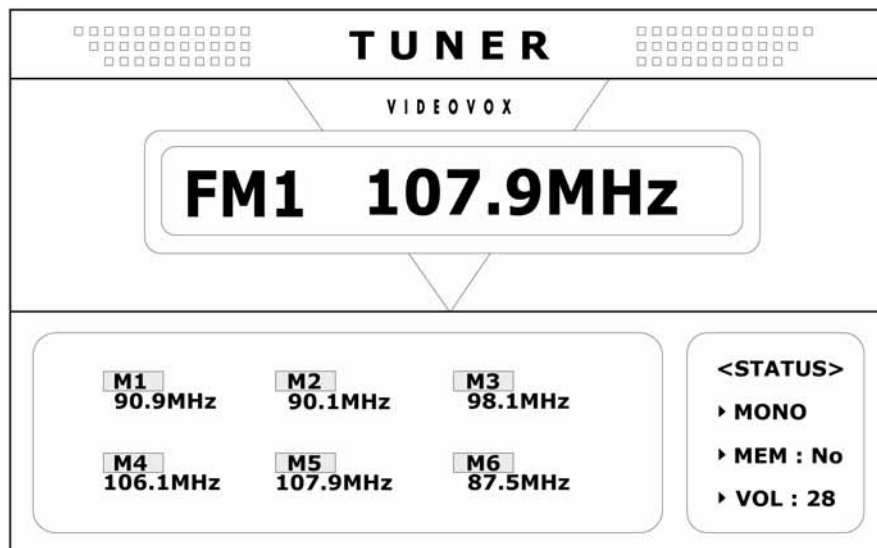
Выберите и отрегулируйте режим "TILT" автоматического закрывания монитора при выключении зажигания между опциями "AUTO" (включен) и MANL (выключен), включите (ON) или выключите (OFF) функцию тонкомпенсации "LOUD", настройте громкость центрального канала "CENTER" и степень освещения экрана "DIMMER".

Выберите и подтвердите режим "RESET" для сброса настроек к заводским и затем выключения проигрывателя.

## Управление радиоприемником

Для переключения устройства в режим работы радиоприемника нажимайте кнопку **MODE** на пульте ДУ или на передней панели. На экране появится меню радиоприемника:

На экране монитора проигрывателя в режиме радиоприемника отображены все предварительно запомненные радиостанции с указанием частоты. По центру указываются текущие радиодиапазон и радиостанция. В окне "STATUS" на экране указывается тип радиоприема (монофонический / стереофонический), индикация сохранения текущей станции в памяти (номер канала / No – не сохранено), уровень громкости.



### Выбор диапазона

На пульте ДУ и на мониторе: кнопка **BAND**.

Если в качестве источника входного сигнала выбран радиоприемник, нажатия на указанные кнопки позволяют выбрать желаемый диапазон. Выбор диапазона осуществляется циклически в следующем порядке:

... → FM1 → FM2 → FM3 → MW1 → MW2 → ...

### Ручная настройка на радиостанцию

На передней панели: перемещение "джойстика" вверх–вниз

Для уменьшения или увеличения частоты настройки на один шаг нажимайте на указанные кнопки. Для быстрой перестройки частоты удерживайте указанные кнопки нажатыми.

### Автоматическая настройка на радиостанцию

На пульте ДУ: кнопки ◀◀ и ▶▶.

На передней панели: перемещение "джойстика" влево–вправо.

Нажимайте указанные кнопки для автоматического поиска радиостанции в направлении увеличения или уменьшения частоты настройки.

### Программирование настройки на радиостанции в память радиоприемника

На пульте ДУ: цифровые кнопки 1 ... 6.

На передней панели: цифровые кнопки 1 ... 6.

Нажмите кнопку желаемой ячейки памяти предварительной настройки и удержите ее в нажатом положении не менее чем на 2 секунды. В память данной кнопки будет запрограммирована радиостанция, на которую настроен радиоприемник.

Для прослушивания радиостанции, настройка на которую запрограммирована в память проигрывателя, кратковременно нажмите на кнопку предварительной настройки (1 – 6), в памяти которой хранится настройка на желаемую радиостанцию.

## **Автоматическое сохранение настройки на радиостанции в памяти радиоприемника**

На пульте ДУ: кнопка **AS/PS**.

На передней панели: кнопка **PS/AS**.

Для автоматического программирования радиостанций в память радиоприемника нажмите указанную кнопку на несколько секунд. Начиная с текущего значения частоты и в пределах одного цикла настройки, радиоприемник начнет поиск радиостанций с достаточно мощным сигналом в выбранном диапазоне. После окончания цикла настройка на шесть радиостанций с самым мощным сигналом будет заложена в память кнопок предварительной настройки радиоприемника.

## **Сканирование предварительно настроенных радиостанций**

На пульте ДУ: кнопка **AS/PS**.

На передней панели: кнопка **PS/AS**.

Для сканирования предварительно настроенных радиостанций кратковременно нажмите указанную кнопку. Во время сканирования радиоприемник будет последовательно на 10 секунд настраиваться на каждую радиостанцию, хранящуюся в памяти устройства. Для остановки сканирования нажмите еще раз указанную кнопку или нажмите любую из цифровых кнопок **1 - 6**.

## **Управление воспроизведением дисков**

Для переключения устройства в режим работы проигрывателя дисков нажимайте кнопку **MODE** на пульте ДУ или на передней панели.

### **Загрузка и удаление дисков**

Вставьте компакт-диск в слот таким образом, чтобы рабочая сторона (сторона, на которую нанесена запись), была обращена вниз. Диск автоматически будет загружен.

Для извлечения диска из проигрывателя нажмите кнопку **EJECT ▲** на передней панели проигрывателя.

### **Включение режима воспроизведения**

При загрузке диска на экране монитора в левом верхнем углу появится надпись **DISC LOADING**, затем надпись **PLAY**. Некоторые диски могут автоматически включаться в режим воспроизведения с первой Части (дорожки). Некоторые диски автоматически переходят в меню Названий.

Если на экран монитора выводится меню Названий DVD, то для начала воспроизведения с первой Части нажмите кнопку **ENTER** на передней панели проигрывателя (центр джойстика) или на пульте ДУ. Для навигации по меню Названий диска используйте кнопки перемещения курсора и кнопку **ENTER**.

При воспроизведении двухстороннего DVD-диска, вставляйте его первой рабочей стороной вниз. По окончании воспроизведения первой стороны извлеките диск, переверните его и опять загрузите в проигрыватель для воспроизведения второй стороны. Первая и вторая стороны помечаются различным образом на разных дисках.

### **Использование цифровых клавиш**

Цифровые клавиши на пульте дистанционного управления предназначены для выбора номера Названия, Части или трека на диске.

### **Меню диска**



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **MENU** на пульте ДУ для перехода в меню Названий. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужный элемент меню, затем нажмите кнопку **ENTER**.



Данный проигрыватель обладает возможностью воспроизведения дисков Video CD, совместимых с функцией PBC (управление воспроизведением). Кроме возможности обычного воспроизведения аудио и видеосигналов, совместимые с функцией PBC диски Video CD имеют записанное на диске меню PBC, позволяющее осуществлять воспроизведение в диалоговом режиме. Данная функция обычно реализуется на дисках VCD 2.0.

1. Если диск совместим с функцией PBC, то после загрузки диска на экран монитора автоматически будет выведено меню диска. Для перехода к меню диска во время воспроизведения нажимайте кнопку **STOP/■**. Для перехода к необходимой части (треку) используйте цифровые кнопки пульта ДУ или кнопки **◀◀** и **▶▶**.

2. Если диск не совместим с функцией PBC, то меню диска будет недоступно. Для выбора необходимой части диска во время воспроизведения при помощи цифровых кнопок на пульте ДУ наберите номер требуемой части (трека).



После загрузки диска на экране автоматически появляется меню диска. При помощи кнопок перемещения курсора выбирайте необходимый альбом (папку с MP3-файлами), а затем необходимый трек (файл MP3). Нажимайте кнопку **ENTER** для начала воспроизведения выбранного трека.

### Выбор языка звукового сопровождения



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков звукового сопровождения.

### Выбор языка субтитров



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **SUBTITLE** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков субтитров или для отключения субтитров.

### Повторное воспроизведение участка записи



Во время воспроизведения нажмите кнопку **A-B** один раз, чтобы отметить начало фрагмента для повтора. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить окончание фрагмента для повтора. Нажмите кнопку третий раз для отмены режима повторного воспроизведения участка записи.

### Повторное воспроизведение



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: *chapt.* (повтор Части), *title* (повтор Названия), *repeat* (повторное воспроизведение диска), без обозначения (повторное воспроизведение отключено).



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: *REPEAT TRACK* (повтор Части или трека), *REPEAT DISK* (повтор диска), без обозначения (повторное воспроизведение отключено).



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: *REPEAT TRACK* (повтор одного трека/файла), *REPEAT ALBUM* (повторное воспроизведение альбома/папки), *REPEAT DISK* (повторное воспроизведение диска), без обозначения (повторное воспроизведение выключено).

### Воспроизведение в случайном порядке



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **RANDOM** для включения (появится сообщение "SHUFFLE") и выключения режима воспроизведения в случайном порядке.

### Временная остановка воспроизведения

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **PAUSE** на пульте ДУ или кнопку **⏸** на передней панели проигрывателя для временной остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения повторно нажимайте на данную кнопку.

### Остановка воспроизведения диска



Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку **STOP** **■** на пульте ДУ или кнопку **■** на передней панели проигрывателя для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку **⏸** для продолжения воспроизведения с места остановки.

Во время воспроизведения диска нажмите два раза кнопку **STOP** **■** для остановки воспроизведения. После этого нажимайте кнопку **⏸** на пульте ДУ или на передней панели монитора для включения режима воспроизведения с начала диска.



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **STOP** **■** для остановки воспроизведения..

1. Если диск совместим с функцией PBC, то произойдет переход к меню Названий диска.
2. Если диск не совместим с функцией PBC, то последующее нажатие кнопки **⏸** приведет к включению режима воспроизведения с начала диска.



Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку **STOP** **■** для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку **⏸** для включения режима воспроизведения с первого трека диска.



Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку **STOP** **■** для остановки воспроизведения. Нажимайте кнопку **⏸** для включения режима воспроизведения с текущего трека диска.

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении



Последовательно нажимайте кнопку ►► (◄◄) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 2x, 4x, 8x, 32x.



Последовательно нажимайте кнопку ►► (◄◄) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 4x, 8x.

### Переход к следующей или предыдущей части (треку)

Нажимайте кнопку ►► на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к следующей части (треку).

Нажимайте кнопку ◄◄ на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к предыдущей части (треку).

### Замедленное воспроизведение



Последовательно нажимайте кнопку **SLOW** на пульте ДУ во время воспроизведения для выбора одного из режимов замедленного воспроизведения в прямом направлении: 1/2, 1/4, 1/8. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажмите в любой момент кнопку ►■.

## Главное меню










Для вызова главного меню, нажимайте на пульте ДУ кнопку **SET-UP** при открытом мониторе или **P.TIME** при закрытом мониторе.

Для перемещения и выбора настроек в главном меню используйте джойстик перемещения курсора на передней панели проигрывателя или кнопки ▼, ▲, ◄ и ► на пульте ДУ. Для подтверждения выбора нажимайте джойстик перемещения курсора или кнопку **ENT** на пульте ДУ.

В главном меню доступны следующие опции:

	Воспроизведение выбранных композиций.	Данная функция позволяет запомнить до 20-ти "любимых" композиций. При добавлении новой композиции она заносится в список первой, перемещая по списку вниз на одну позицию все остальные. Если в заполненный список добавляется ещё одна композиция, то первая запомненная вытесняется из списка.	
	Поиск записи по времени.		Данная функция позволяет непосредственно задать время начала воспроизведения.
<b>C</b>	Непосредственный выбор Части.	Данная функция позволяет непосредственно выбрать Часть для воспроизведения.	
<b>T</b>	Непосредственный выбор Трека.	Данная функция позволяет непосредственно выбрать Трек для воспроизведения.	
<b>A</b>	Непосредственный выбор Альбома.	Данная функция позволяет непосредственно выбрать Альбом (папку) для воспроизведения.	
	Увеличение изображения.	Данная функция позволяет увеличивать изображение и двигать увеличенное изображение.	
	Изменение угла обзора.	Если DVD-диск поддерживает воспроизведение с различных углов обзора, то данная функция позволяет производить между ними переключения.	
	Ускоренное воспроизведение.	Данная функция позволяет установить один из режимов ускоренного воспроизведения: <b>-32</b> (32-кратное обратное воспроизведение), <b>-8</b> , <b>-4</b> , <b> </b> (нормальное прямое воспроизведение), <b>4</b> , <b>8</b> , <b>32</b> (32-кратное прямое воспроизведение).	
	Замедленное воспроизведение.	Данная функция позволяет установить один из режимов замедленного воспроизведения: <b>-1</b> (обратное воспроизведение с нормальной скоростью), <b>-1/2</b> (обратное воспроизведение с половинной скоростью от нормальной), <b>-1/4</b> , <b>-1/8</b> , <b>0</b> (остановка воспроизведения), <b>1/8</b> , <b>1/4</b> , <b>1/2</b> (прямое воспроизведение с половинной скоростью от нормальной), <b>1</b> (прямое воспроизведение с нормальной скоростью).	





	Пошаговое воспроизведение.	Данная функция позволяет воспроизводить изображение пошагово в прямом или обратном порядке.
	Управление звуком.	В зависимости от вида записанного на диск звукового сопровождения, вы можете выбрать один из следующих вариантов воспроизведения звука: <b>Sur</b> (4-канальный звук: передний левый, передний правый, задний левый, задний правый,), <b>St</b> (стереозвук), <b>6CH</b> (кодирование 5+1), <b>3D</b> (3 канала: правый, левый, центральный).
	Управление температурой цвета.	Данная функция позволяет выбрать одну из пяти предустановок температуры цвета.
	Язык звукового сопровождения.	В зависимости от записей, сделанных на диске, вы можете прослушивать звуковое сопровождение на разных языках.
	Язык субтитров.	В зависимости от записей, сделанных на диске, вы можете просматривать субтитры на разных языках.
	Настройки пользователя.	 <b>TV Shape.</b> Выбирайте между широкоэкранным (16:9 - WIDE), нормальным (4:3 panscan – NORMAL) и полноэкранным (4:3 letterbox – CINEMA) изображением.
		<b>Black level shift</b> (только для режима NTSC). Включите сдвиг уровня черного цвета для подстройки динамики цвета с целью получения большей контрастности.
		<b>Video shift.</b> Функция позволяет двигать все изображение влево и вправо относительно центра экрана.
		<b>Color settings.</b> Выберите одну из четырех заводских настроек цвета, или пятую, пользовательскую.
		<b>Personal color.</b> Отредактируйте пользовательскую настройку цвета, используя настройки: Saturation (цветовая насыщенность), Brightness (яркость), Contrast (контрастность).
		<b>TV System.</b> Выберите систему цветности: PAL, NTSC, AUTO (автоопределение).
		 Это меню не используется в данном проигрывателе.
		 <b>Audio Language.</b> Выберите желаемый язык звукового сопровождения.
		<b>Subtitle.</b> Выберите желаемый язык субтитров.
		<b>Menu.</b> Выберите из списка язык главного меню.
	<b>Access Control.</b> См. описание функции "Контроль воспроизведения" ниже.	
	<b>Status window.</b> Отображение справа на экране статуса проигрывателя дисков.	
	<b>PBC.</b> Функция управления воспроизведением при проигрывании дисков VCD.	
	<b>Help text.</b> Отображение снизу на экране описания функции при навигации по главному меню.	

## Контроль воспроизведения

При выборе функции "Контроль воспроизведения" (Access Control) и введении кода (когда установлен), вам становятся доступны следующие функции:

- Child lock – включение режима защиты от детей.
- Parental level – установка уровня ограничения доступа.
- Change code – изменение персонального кода функции "Контроль воспроизведения".

### Режим защиты от детей




Вы можете включить данный режим, передвинув указатель к иконке , либо выключить его, передвинув указатель к иконке .

После включения данного режима при попытке воспроизвести любой DVD или VCD диск, на экране будет появляться указанное справа сообщение.

При выборе "**Play Once**" (воспроизвести один раз), проигрыватель запросит ваш пароль, после чего, в случае введения правильного пароля, начнется воспроизведение диска.

Выберите "**Play Always**", если диск можно воспроизводить в любое время любым пользователем проигрывателя. Проигрыватель запросит ваш пароль, после чего, в случае введения правильного пароля, идентификатор данного диска будет добавлен в список разрешенных к просмотру в любое время дисков. Список разрешенных дисков может содержать максимум 120 записей. При попытке добавить в полный список новый диск из списка удалится наиболее старый добавленный диск.

**Примечание:** двусторонние DVD-диски могут иметь разные идентификаторы на разных сторонах. Диски VCD с большим количеством отдельных записей могут иметь разные идентификаторы для каждой записи. В этом случае надо отдельно разрешить каждую запись.

Для удаления диска из списка разрешенных вставьте его в проигрыватель. Как только начнется воспроизведение, в левом верхнем углу экрана появится надпись "**safe**" и иконка . В течение отображения данной индикации нажмите кнопку **STOP** , воспроизведение не остановится, а в левом верхнем углу экрана надпись сменится на "**locked**", а иконка на .

### Настройка ограничения доступа

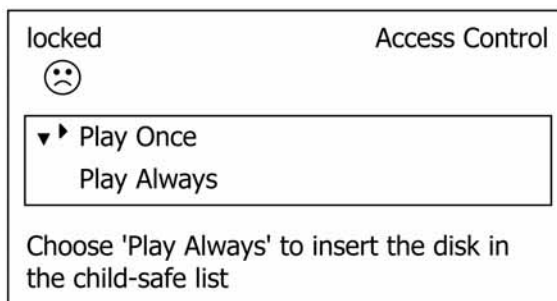
Данная функция позволяет пользователю ограничивать доступ к воспроизведению кинофильмов на данном проигрывателе: от уровня 1 (дети) до -- (без ограничений).

Чем меньше значение, тем более строгие ограничения для просматриваемого материала.

1	: Для детей
2	:
3	: Рекомендуется присутствие взрослых
4	: Предупреждение для родителей
5	:
6	: Ограничение R
7	: Только для тех, кто старше 17 лет
8	: Только для взрослых
--	: Ограничений нет

### Изменение персонального кода

В окне "**Enter code**" введите новый персональный код, в открывшемся затем окне "**Confirm code**" введите новый код ещё раз для подтверждения.



## Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

При отсутствии видимых причин неисправности устройство следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения проигрывателя и дополнительных устройств.

Симптом	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель проигрывателя	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Воспроизведение не начинается	Диск не загружен в проигрыватель или загружен неправильно	Загрузите диск в проигрыватель правильно, рабочей стороной вниз
	Диск загрязнен	Очистите поверхность диска
	Низкое напряжение аккумуляторной батареи автомобиля	Зарядите аккумуляторную батарею автомобиля. Если проигрыватель после этого все равно не работает, проконсультируйтесь с дилером
	В проигрыватель загружен диск не того формата, который может воспроизводить данный проигрыватель	Загружайте в проигрыватель только те диски, которые проигрыватель может воспроизводить
Когда нажимается функциональная кнопка, функция не работает	Воспроизводимый диск не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть произведена по отношению к воспроизводимому диску (обратитесь также к инструкции, которая прилагается к диску) или операция не может быть произведена в данный момент
Нет изображения	Полностью "убрана" яркость изображения	Отрегулируйте яркость на мониторе или на внешнем мониторе который подключен к устройству
	Не включен ручной тормоз	Для просмотра видеопрограмм следует припарковать автомобиль и включить ручной тормоз
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
Нет звука	Полностью "убрана" громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства или на мониторе, который подключен к устройству
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
	Используется режим ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении	В режиме ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении звук отключается
Звук или изображение искажены	Диск загрязнен или имеет царапины	Протрите рабочую поверхность диска от пыли и грязи. Не используйте для воспроизведения поцарапанные диски
	Устройство установлено в таком месте, где возникает сильная вибрация	Вибрация проигрывателя может привести к "перескакиванию" звука и искажению изображения
Нет субтитров	На воспроизводимом диске DVD не записаны субтитры	Субтитры не могут быть выведены на экран
	Субтитры выключены	Включите субтитры
Субтитры не "убираются" с экрана	Воспроизводимый диск DVD не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора

Симптом	Причина	Устранение
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	На воспроизводимом диске DVD записано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если на диске не записаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
	Воспроизводимый диск DVD не допускает смену языка звукового сопровождения или субтитров	Язык звукового сопровождения или субтитров изменить невозможно
Пульт дистанционного управления не работает	Светодиодный элемент пульта дистанционного управления не направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светодиодный элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и проигрыватель находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления не должно превышать пяти метров
	Между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствие
	Израсходован заряд батарейки пульта дистанционного управления	Замените батарейку
Радиоприемник не работает	К проигрывателю не подключен кабель антенны	Надежно подключите кабель антенны к CD-ресиверу
Не работает функция автонастройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную

### Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

### Гарантии поставщика

Автомобильный мультимедийный центр Videovox PAV-1500 соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ГОСТ 122006-87, ГОСТ 22505-97, ГОСТ 28002-88 и нормам электромагнитной совместимости ЭМС 10-94 и ЭМС 21-94. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийные сроки хранения 12 месяцев со дня поставки розничному продавцу при соблюдении условий хранения, эксплуатации - 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

